

SONDERVERKAUF
70%
AUF ALLE
GEKENN-
ZEICHNETEN
TEPPICHE
möbel staude
Die Besten im Norden

Rugby zum Ausprobieren

HANNOVER. Die Odin Rugby Kids laden am Dienstag, 18. August, ab 17 Uhr zu einem Schnuppertraining auf das Vereinsgelände des SV Odin, Am der Graft 1, ein. Mädchen und Jungen von fünf bis zwölf Jahren können dort Rugby kennenlernen und erste Erfahrungen mit dem Sport sammeln. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Im Mittelpunkt stehen Bewegung, Teamgeist, Respekt, Fairness und Zusammenhalt. Das Angebot richtet sich besonders an Kinder aus Hannover, die unkompliziert eine neue Sportart ausprobieren möchten. Eine Anmeldung ist nicht nötig; die Kinder können direkt mitmachen.

KONSTANTINOS
der Grieche

Griechische Spezialitäten • nahe Messe Hannover

Aktuell

Vom 15.08. – 21.08.2026

Zaziki Portion € 3,50

Gyros – normal € 10,90
mit Reis, Pommes und Salat

Souflaki € 11,90
mit Reis, Pommes und Salat

Gyros überbacken € 12,90
mit Sahnesauce, Käse,
Pommes und Salat

**Schweine-Lachssteak-
Pfännchen** € 12,90
mit Champignons, Paprika,
Sahnesauce, Pommes und Salat

Spezial Teller – Souzuki,
Souflaki, Steak, Gyros € 13,90
mit Reis, Pommes und Salat

Koryphäe Teller –
Gyros, Bifteki € 14,90
mit Reis, Pommes und Salat

Griechischer Wein 0,5 l € 9,90
trocken rot, weiß oder rosé
lieblich rot oder weiß

GOLDANKAUF
 GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999erGold	119,19 €/g
999erSilber	1,50 €/g
750erGold	89,39 €/g
925erSilber	1,39 €/g
585erGold	69,73 €/g
333erGold	39,69 €/g
versilbertes Besteck	45,00 €/kg
Zinn	20,00 €/kg
Zahngold	76,60 €/g

Stand 11.08.2026

Lister Meile 50 · 30161 Hannover

0511/328269

ABC

Wäschediens

am besten clean

Wäscherei, Reinigung und Mangelservice

Service und Hygiene rund um die Wäsche ...

- **Textilreinigung / chem. Reinigung**
- **Mangelwäsche in 24 Std.**
- **Bettdecken / Kopfkissen**
- **Business-Hemden, handgeb.**
- **Tisch- und Bettwäsche**
- **Zelte, Planen, Schlafsäcke etc.**
- **Imprägnierungen**
- **Gardinen, Vorhänge**
- **Kittel und Berufsbekleidung**

ABC Wäschediens GmbH
 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 6 - 14 Uhr
 Am Lishöhe 87 (direkt neben CleanCar)
 30177 Hannover
 Tel. 0517-71 74 67

The image is a magazine cover for 'hallo wochenende'. The title 'hallo' is in large blue letters, with 'wochenende' in orange below it. Above 'hallo' is 'HANNOVER' in small blue letters and 'SÜD' in small orange letters. The main headline 'Große Rückkehr.' is in white serif font. Below it is a close-up photo of a tortoise's head. At the bottom, the text 'Gaaaanz langsam.' is in white serif font. The page number 'Seite 3' is in the bottom right corner. On the left edge, there is a vertical yellow bar with 'F' and 'EN' in red, and 'e' and 'en' in white. Below the bar, it says 'ust 2026' in white.

Wahlpost kommt an

Stadt verschickt Wahlbenachrichtigungen für Kommunalwahlen

HANNOVER. Die Landeshauptstadt Hannover hat mit dem Versand der Wahlbenachrichtigungen für die Kommunalwahlen am Sonntag, 13. September, begonnen. Rund 400.000 Wahlberechtigte sollen ihre Karten bis Sonntag, 23. August, erhalten. Die Benachrichtigungen gelten zugleich für eine mögliche Stichwahl um das Amt des Regionspräsidenten beziehungsweise der Regionspräsidentin und des Oberbürgermeisters beziehungsweise der Oberbürgermeisterin am Sonntag, 27. September.

Die Wahlbenachrichtigung erleichtert die Abwicklung im Wahllokal und wird für die Beantragung der Briefwahl benötigt. Gewählt werden kann allerdings auch ohne die Karte. In diesem Fall reicht ein Personalausweis, Reisepass oder ein anderes geeignetes Ausweisdokument. Die Wahllokale sind am 13. September und bei einer Stichwahl am

27. September jeweils von 8 bis 18 Uhr geöffnet.

Briefwahlunterlagen können online unter www.wahlen-hannover.de, per E-Mail an briefwahl@hannover-stadt.de oder schriftlich beantragt werden. Dafür kann der Vordruck auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung genutzt werden. Ein formloser Antrag ist an die Landeshauptstadt Hannover, Wahlamt, 30114 Hannover, möglich.

Persönlich können Briefwahlunterlagen von Montag, 24. August, bis Freitag, 11. September, in den Briefwahlstellen im Neuen Rathaus, im Podbi-Park und im Lindener Rathaus beantragt werden. Im Fall einer Stichwahl ist dies von Dienstag beziehungsweise Mittwoch, 15. und 16. September, bis Freitag, 25. September, möglich. Vor Ort kann auch direkt gewählt werden.

Die Briefwahlstelle im Neuen Rathaus, Platz der Menschen-

rechte 1, ist montags, dienstags, donnerstags und freitags von 8 bis 18 Uhr sowie mittwochs von 8 bis 15 Uhr geöffnet. Am Freitag, 11. September, und gegebenenfalls am Freitag, 25. September, schließt sie bereits um 13 Uhr. Am Montag, 14. September, bleibt die Stelle geschlossen.

Die Briefwahlstellen im Podbi-Park, Lister Straße 8, und im Lindener Rathaus, Lindener Marktplatz 1 öffnen montags und donnerstags von 8 bis 18 Uhr sowie dienstags, mittwochs und freitags von 8 bis 14 Uhr. Am 11. September und gegebenenfalls am 25. September endet die Öffnungszeit um 13 Uhr. Am 14. und 15. September bleiben beide Stellen geschlossen.

Wegen der Postlaufzeiten empfiehlt das Wahlamt, Briefwahlunterlagen ab Mittwoch, 9. September, persönlich abzuholen. Für eine mögliche Stichwahl

gilt diese Empfehlung ab Mittwoch, 23. September. Die Stadt weist zudem darauf hin, dass Wahlbenachrichtigungen für Mitglieder desselben Haushalts an unterschiedlichen Tagen eintreffen können.

Für die Kommunalwahlen treten in Hannover insgesamt rund 1.750 Personen an. Neun Bewerbungen gibt es für das Amt des Oberbürgermeisters beziehungsweise der Oberbürgermeisterin. Um die 64 Sitze im Rat der Landeshauptstadt bewerben sich 662 Kandidierende. Für die 259 Mandate in den 13 Stadtbezirksräten treten 1.071 Personen an. Außerdem werden der Regionspräsident beziehungsweise die Regionspräsidentin und die Mitglieder der Regionsversammlung gewählt.

➡ **Weitere Informationen stehen unter wahlen-hannover.de.**



%

Tierische

SOMMER

RABATTE

%

20%

auf vier Artikel

Gültig vom 15.8 bis 29.8.2026

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person auf vorrätige Ware. Ausgenommen sind Geschenkkarten, reduzierte Ware, Tiere, Aquarien-/Kombinationen, Pferdefutter und Reitsportzubehör, Hobbyfarming-Futter/-Zubehör sowie Druckerzeugnisse. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten, Gutscheinen und Aktionen. Einmalig gültig bei Vorlage von Coupon und FUTTERKARTE vom 15.8. bis 29.8. 2026 in den unten aufgeführten DAS FUTTERHAUS-Märkten. Nicht online einlösbar.

DAS FUTTERHAUS

Hannover-Linden

Davenstedter Straße 109

DAS FUTTERHAUS Isernhagen

Opelstraße 10

DAS FUTTERHAUS



EPHESUS

seit 1993

Individuelle Goldschmiedearbeiten



Wenn aus Altgold, Lieblingsschmuck wird....



**Georgsplatz 3a,
30159 Hannover**



0511 / 3631177

www.ephesus.de

GOLD & SILBER · SCHMUCK · SILBER & TAFELSILBER · ZAHNGOLD
 INDUSTRIESCHNEIDGUT · GOLDBAREN · GOLDMÜNZEN · PALLADIUM · PLATIN

Verkehrsführung am Aegidientorplatz

HANNOVER. Die im März 2026 testweise eingeführte Verkehrs-führung am Aegidientorplatz bleibt dauerhaft bestehen. Der Fachbereich Tiefbau der Stadt Hannover hat die bislang provisorischen Markierungen und Schilder in der vergangenen Woche dauerhaft eingerichtet. Kern der Regelung sind zwei Rechtsabbiegespuren vom Friedrichswall in Richtung Hildesheimer Straße.

Nach Auswertung der Verkehrsbeobachtungen verbessert die geänderte Führung nach Angaben der Stadt sowohl den Ver-

kehrfluss als auch die Sicherheit. Zusätzlich gilt für Fahrzeuge aus der Hildesheimer Straße ein Wendeverbot. Bei Beobachtungen waren dort vereinzelt Konflikte zwischen wendenden Autos sowie querenden Radfahrern und Fußgängern festgestellt worden. Mit dem Verbot sollen diese Situationen künftig vermieden werden. Die Stadt zieht damit eine positive Bilanz des Verkehrsversuchs und sieht die Leistungsfähigkeit des Verkehrs am Aegidientorplatz gestärkt. Die Regelung gilt nun dauerhaft.


HAZ
**Aktion
sicherer
Schulweg**

Am 16. August

**Komm zum
HAZ-Familienfest!**

Von 11 bis 17 Uhr im Maschpark.

Eintritt frei!

Gemeinschaftliche Allergieme 

950/7901_002626

Im Internet finden Sie uns unter:
www.wochenblaetter.de

hallo
wochen

Ohne Abzüge

Feingold	112,80 € _{kg}	Zahngold	70,25 € _{kg}
750 Gold	83,48 € _{kg}	Silber	1,37 € _{kg}
585 Gold	65,11 € _{kg}	Versilbert	42,00 € _{kg}
333 Gold	37,06 € _{kg}	Zinn	20,00 € _{kg}



Goldankauf Bott

📍 Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover

☎ 0511/37359069



3

Bad Nenndorf

feiert:

JAHRE

clewa

VON MÖBEL HEINRICH

POLSTER

ab 399.-

Sofort verfügbar!

Beispielabbildung

SCHNELL-LIEFERUNG

Über 10.000 Artikel direkt auf Lager. Deshalb können Sie die Möbel **SOFORT MITNEHMEN**, oder sich am nächsten Werktag bequem per **SCHNELLLIEFERUNG** liefern lassen.



ROSENTHAL
APOTHEKEN

EUROPA-APOTHEKE



ERNST-AUGUST
APOTHEKEN



Die Ernst-August-Apotheken
das ist Tradition!

Gültigkeit: August/September 2026

WWW.PINC-APOTHEKEN.DE


SOMMER-COUPON


Bitte ausschneiden oder abfotografieren und vorzeigen!

15%

Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.

Gültig bis 31.08.26

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote.
Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.



vor Ort:
 Leine Center Laatzen
 Hauptbahnhof Hannover
 Ernst-August-Galerie
 Misburg Waldstraße
 Misburg Friedenstal
 Kronsröde

online: www.LeineApotheke.de
 Code „**SOMMER**“.

Dr. Mohi



deine Apotheke

20%

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie
20% Rabatt auf Ihren gesamten Einkauf!

*Gilt nicht bei bereits reduzierten Artikeln.
 Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten.
 Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen und Rezeptanteile.

Gültig bis 28.08.2026
 Bitte Coupon ausschneiden und mitbringen.

Apotheke im Marktkauf

Vahrenwalder Straße 140 · 30165 Hannover

Apotheke am Ring

Isernhagener Straße 109 · 30163 Hannover